

Albertirsa Város Polgármesterétől
2730 Albertirsa, Irsay Károly u. 2.

MEGHÍVÓ

Albertirsa Város Önkormányzat Képviselő-testülete

2013. május 2-án (csütörtök) 17 órakor

tartja rendkívüli ülését, melyre ezúton tisztelettel meghívom!

Az ülés helye: Polgármesteri Hivatal tanácssterme

Napirend:

- 1./ Előterjesztés a Tesco és a Posta között kialakítandó közpark kivitelezéséről
Előadó: Fazekas László polgármester
- 2./ Egyebek

Albertirsa, 2013. április 30.


Fazekas László
polgármester

ELŐTERJESZTÉS

Albertirsa Város Önkormányzata Képviselő-testületének
2013. május 2-ai rendkívüli ülésére

Ügyiratszám:

Minősítés:

Napirendi pont: 1.

Az előterjesztés minősített többséget
igényel:

igen nem

Az előterjesztés tárgya: A Tesco és a posta között kialakítandó közpark kivitelezése

A napirend előterjesztője: Fazekas László polgármester

Az előterjesztést készítette: Dr. Kovács Tímea aljegyző

Az előterjesztés tárgyalásához meghívott személy:

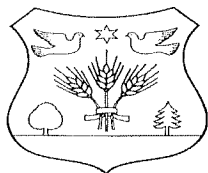
Melléklet:

Az előterjesztést véleményező Bizottságok:

Jegyző törvényességi szempontból megvizsgálta:

Megjegyzések: -

Kiadási dátum: 2013. április 30.



ALBERTIRSA VÁROS ÖNKORMÁNYZATA

☒ 2730 Albertirsa, Irsay K. u. 2.

☎ 53/570-050, ☎ 53/370-175

ALBERTIRSA VÁROS POLGÁRMESTERÉTŐL

Előterjesztés

a Képviselő-testület 2013. május 2-ai rendkívüli ülésére a Tesco és a posta között kialakítandó közpark kivitelezése tárgyában

Tisztelt Képviselő-testület!

A képviselő-testület az április 25-ei ülésén döntött a városközpontban lévő „gödör” közparkká alakításáról.

A közpark terveink szerint egy példaértékű összefogás – az önkormányzat költségvetéséből biztosított hozzájárulás és a helyi vállalkozók pénzbeli felajánlásai, kedvezményes árú munkálatok – eredményeként valósulna meg.

Megkeresésünket követően, számos helyi vállalkozó gondolta úgy, hogy a közpark létesítését támogatni kívánja.

Az alábbi táblázatban az albertirsai vállalkozók felajánlásait mutatjuk be:

Név	Összeg	Megállapodás aláírása	Összeg az önkormányzat számlájára érkezett
Aquarius Aqua Kft.	10 000 000.-	2013. 04.18.	nem
BA-KO Kft.	1 000 000.-	2013.04.25.	igen
Faulhaber Motors Hungária Kft.	1 000 000.-	folyamatban	nem
Holló Gábor	100 000.-	folyamatban	igen
Agro Sped V Kft	200 000.-	folyamatban	nem
World Trans Kft.	200 000.-	folyamatban	nem
Petykovszki Zoltán	100 000.-	folyamatban	nem
Intermas Eastern Europe Kft.	500 000.-	folyamatban, anyagfelajánlás	nem
Összesen:	13 100 000.-		
Albertirsa Város Önkormányzat 2013. évi költségvetésében elkülönített összeg	3 000 000.-		
Összesen:	16 100 000.-		

Dr. Losó József, a Mirelite Mirsa Zrt. igazgatósági elnöke a 2013. április 23-ai Városfejlesztési- és Környezetvédelmi Bizottság ülésén szintén felajánlotta, hogy a Mirelite Mirsa Zrt. jelentős, akár tíz-húsz millió forintnyi összeggel támogatja a park létesítését, továbbá a tervezést és a kivitelezést is szeretné a cég végezni. Erre vonatkozóan bemutatott egy látványtervet, mely bizonyította, hogy az eredeti tervben szereplőnél lényegesen több funkcióval rendelkező, nívós, szép parkban gondolkodik.

A közpark a város szívében, Albertirsa egyik legforgalmasabb területen fog elhelyezkedni, és mint az a fenti táblázatból kiderül, több vállalkozó jelentős összeggel járul hozzá a megvalósításához. Mindez azt jelenti, hogy a Képviselő-testületet komoly felelősség terheli, mind a megvalósítás minősége tekintetében, mind pedig a lakosság és a támogatók irányába, mivel, mind a felajánlott, mind pedig az önkormányzat által biztosított pénzüsszeggel el kell számolnunk.

Vagyis, amennyiben a park megvalósítása a Mirelite Mirsa Zrt közreműködésével, a cég és az önkormányzat közös beruházásaként történik, a feladatok és a hatáskörök tisztázása érdekében megállapodást kell kötnünk. A megállapodás tervezet az előterjesztés mellékleteként olvasható. A tervezetet dr. Losó József igazgatósági elnöknek is eljuttattuk. Losó Úr válaszát szintén mellékeljük, mely egy új, az általunk leírtaktól alapjaiban eltérő változat.

Figyelemmel fentiekre, az alábbi határozati javaslatot terjesztem a T. Képviselő-testület elé:

Határozati javaslat 1.

Albertirsa Város Képviselő-testülete az Albertirsa, 2952/9, 2952/10 és a 2952/8 helyrajzi számú területen a közpark megvalósítását saját beruházásként, az önkormányzatnak tett felajánlásokból és az Albertirsa Város Önkormányzat 2013. évi költségvetésében elkülönített összegből valósítja meg.

Határidő: 2013. július 1.

Felelős: Fazekas László polgármester

Határozati javaslat 2.

Albertirsa Város Képviselő-testülete úgy dönt, hogy az Albertirsa, 2952/9, 2952/10 és a 2952/8 helyrajzi számú területen a közpark létesítését a Mirelite Mirsa Zrt-vel közös beruházásként valósítja meg. A beruházásban közreműködő felek kötelezettségeit, a megvalósításhoz szükséges tervdokumentációt, továbbá a beruházás költségvetését az előterjesztéshez csatolt megállapodás tartalmazza, melynek aláírására a képviselő-testület felhatalmazza Fazekas László polgármestert.

Határidő: a megállapodás aláírására: 2013. május 6.

Felelős: Fazekas László polgármester

Albertirsa, 2013. április 30.




Fazekas László
polgármester

MEGÁLLAPODÁS TERVEZET

amely létrejött egyrészről

Albertirsa Város Önkormányzata

Székhelye: 2730 Albertirsa, Irsay K. u. 2.

Képviseli: Fazekas László polgármester

Adóigazgatási száma:

továbbiakban: **Önkormányzat**

másrészről:

Neve: **MIRELITE MIRSA ZRT**

Székhelye: 2730 Albertirsa Baross u. 78.

Cégjegyzékszám: 1310040030

Adóigazgatási száma: 10475100-2-13

Képviselő: Dr. Losó Adrienn és Losó Viktor igazgatók

Telefon: 06-53/570-123

továbbiakban: MIRELITE MIRSA Zrt.

1. A szerződés tárgya

- 1.1. Az Önkormányzat kizárólagos tulajdonát képezik az Albertirsa belterületén 2952/8., 2952/9., 2952/10. hrsz-okon nyilvántartott, természetben a 2730 Albertirsa, Vasút u. 4. szám alatt elhelyezkedő ingatlanok.
- 1.2. A MIRELITE Zrt. jelen megállapodás aláírásával vállalja az 1.1. pontban meghatározott ingatlanokon, közpark kivitelezési feladatainak teljes körű elvégzését, a jelen megállapodás 1. számú mellékletét képező tervdokumentációnak és a 2. számú mellékletét képező költségvetésnek megfelelő tartalommal.
- 1.3. A MIRELITE Zrt. vállalja, hogy az 1.2. pontban körülírt kivitelezési munkákat jelen megállapodásnak megfelelően, teljes körűen, műszakilag és minőségileg kifogástalan kivitelben, a jelen megállapodásban és mellékleteiben foglalt tartalommal a vonatkozó magyar előírásoknak és szabványoknak megfelelően, az átadási határidőre hiba- és hiánymentesen elkészíti.

2. Határidők

- 2.1. A munkaterület átadás-átvétele:
- 2.2. A kivitelezés elkezdésének időpontja:
- 2.3. A park kivitelezésének határideje:

3. A MIRELITE Zrt. kötelezettségei

- 3.1. A MIRELITE Zrt. vállalja, hogy a park kivitelezését a megállapodás mellékletét képező tervdokumentációnak megfelelő műszaki tartalommal, a vonatkozó hatályos jogszabályok és hatósági előírások (munka-, tűz- és balesetvédelmi szabályok) betartásával, a szerződésben rögzített minőségben végzi el.
- 3.2. Amennyiben a kivitelezés során olyan körülményre derül fény, mely tervtől való eltérést igényel, úgy a kivitelező köteles ezt az Önkormányzattal haladéktalanul közölni és a

változtatásról köteles egyeztetni. Jelen megállapodás 2. számú mellékletét képező tervtől eltérni csak az Önkormányzat hozzájárulásával lehetséges.

- 3.3. A MIRELITE Zrt. vállalja, hogy a fenti munkák elvégzéséhez szükséges, gépeket, szakképzett munkaerőt biztosítja. Az elvégzett munkáról folyamatosan egyeztet az Önkormányzat erre kijelölt képviselőjével.
- 3.4. A MIRELITE Zrt. vállalja, hogy valamennyi kivitelezési munkálatot a szerződés 3. számú mellékletében rögzítetteknek megfelelően, határidőben elvégzi. A teljesítési határidő módosítást eredményező akadályoztatás felmerüléséről az Önkormányzatot – haladéktalanul – értesíti.
- 3.5. A MIRELITE Zrt. vállalja, hogy a munkálatok során az esetlegesen általa okozott kárt megtéríti, vagy a károkozás előtti állapotot helyreállítja.
- 3.6. A MIRELITE Zrt. kapcsolattartó(i)nak neve, címe, telefonszáma:

név:

cím:

levelezési cím:

tel.:

4. Az Önkormányzat kötelezettségei

- 4.1. Az Önkormányzat szavatol azért, hogy a munkaterület a folyamatos munkavégzésre alkalmas. A munkaterületet munkavégzésre alkalmas állapotban az Önkormányzat részéről jelen megállapodásban kijelölt személy adját a MIRELITE Zrt-nek.
- 4.2. A szerződés 2. számú mellékletében feltüntetett valamennyi berendezést, gépet, növényt, valamint egyéb anyagot (pl. virágföld, műtrágya, növény-védőszerek), tartozékokat az Önkormányzat szerzi be, és a szerződés 3. számú mellékletében meghatározott ütemtervnek megfelelően szállítja a munkaterületre.
- 4.3. Az Önkormányzat a kivitelezési munkák elvégzéséhez szükséges vizet és villamos energiát biztosítja.
- 4.4. Az Önkormányzat a kivitelezési munkák során keletkezett hulladék tárolására edényzetet biztosít és a hulladék elszállításáról folyamatosan gondoskodik.
- 4.5. Az Önkormányzat kapcsolattartó(i)nak neve, címe, telefonszáma:

név: Gergely Norbert irodavezető

cím: 2730 Albertirsa, Irsay u. 2.

tel.: 06 53 570 069, 06 70 390 2050

fax: 06 53 370 175

5. Záró Rendelkezések

- 5.1. Szerződő felek megállapodnak abban, hogy az esetlegesen felmerülő vitás kérdéseket egymással tárgyalásos úton rendezik. Amennyiben a tárgyalás nem vezet eredményre, érdekeiket a magyar jog és a magyar polgári peres eljárás szabályai szerint bírósági úton érvényesítik.
- 5.2. Jelen megállapodásban nem szabályozott kérdésekben a Polgári Törvénykönyv és a vonatkozó jogszabályok rendelkezései irányadóak.

5.3. Jelen szerződés elválaszthatatlan részét képezik az 1-3. számú mellékletként felsorolt dokumentumok, melyek egy-egy példányával a MIRELITE Zrt. és az Önkormányzat is rendelkezik.

Szerződő Felek a jelen megállapodás elolvasása és közös, egyező értelmezése után, mint akaratukkal mindenben megegyezőt, cégszerűen jóváhagyólag aláírják.

Kelt: Albertirsa, 2013.

.....
Fazekas László
polgármester

.....
Dr. Losó József
MIRELITE MIRSA Zrt.

Jogi ellenjegyzés:

.....
Kovács Zoltánné dr.
jegyző

Pénzügyi ellenjegyzés:

.....
Zsigóné Murár Emma
irodavezető

Mellékletek:

1. számú melléklet: tervdokumentáció
2. számú melléklet: beruházás költségvetése
3. számú melléklet: kivitelezési ütemterv

MEGÁLLAPODÁS TERVEZET (Mirelite Mirsa Zrt. által módosított változat)

amely létrejött egyrészről

Albertirsa Város Önkormányzata

Székhelye: 2730 Albertirsa, Irsay K. u. 2.

Képviseli: Fazekas László polgármester

Adóigazgatási száma:

továbbiakban: **Önkormányzat**

másrészről:

Neve: **MIRELITE MIRSA ZRT**

Székhelye: 2730 Albertirsa Baross u. 78.

Cégjegyzékszám: 1310040030

Adóigazgatási száma: 10475100-2-13

Képviselő: Dr. Losó Adrienn és Losó Viktor igazgatók

Telefon: 06-53/570-123

továbbiakban: MIRELITE MIRSA Zrt.

1. A szerződés tárgya

- 1.1. Az Önkormányzat kizárólagos tulajdonát képezik az Albertirsa belterületén 2952/8., 2952/9., 2952/10. hrsz-okon nyilvántartott, természetben a 2730 Albertirsa, Vasút u. 4. szám alatt elhelyezkedő ingatlanok.
- 1.2. Önkormányzat megbízza a MIRELITE MIRSA Zrt.-t a 2730 Albertirsa Vasút út 4 szám alatti ingatlanok parkosítási munkálatainak koordinálásával, irányításával, tervezéstől egészen a kivitelezésig. A Losó Viktor által 2013. május 02-i képviselői testületi ülésen elfogadott tervvázlatnak megfelelően.
- 1.3. A MIRELITE MIRSA Zrt. elvállalja az 1.2-es pontban körülírt feladatot, úgy hogy koordinálása, szervezése eredményeként műszakilag és minőségileg kifogástalan közpark jöjjön létre a Magyar előírásoknak és szabványoknak megfelelően a jelen megállapodásban rögzített feltételek figyelembe vételével.

2. Határidők

- 2.1. A munkaterület átadás-átvétele: 2013. május 03.
- 2.2. A kivitelezés befejezésének időpontja (ünnepélyes átadás): 2013. július 1.
- 2.3. A kút elkészítésének és átadásának feladata és költsége az Önkormányzaté, átadási határidő:
- 2.4. Áramcsatlakozási pont kijelölése, rendelkezésre álló szabad áramkapacitás kW-ban való megadása Önkormányzat kötelessége, határidő:
- 2.5. A díszkút elkészítése határidő:
- 2.6. A díszkút telepítéséhez szükséges paraméterek, hely igény, víz mennyiség igény, víznyomás igény megadása Önkormányzat feladata, határidő:
- 2.7. Anyagok deponálására terület kijelölése külön a növényi anyagoknak és külön az építési anyagoknak Önkormányzat feladata, határidő:
- 2.8. Eszközök zárt tárolására tároló és az öltöző biztosítása Önkormányzat feladata, határidő:

3. A MIRELITE MIRSA Zrt. kötelezettségei

- 3.1. A MIRELITE MIRSA Zrt. vállalja, hogy a park kivitelezésének koordinálását a tervdokumentációnak megfelelő műszaki tartalommal, a vonatkozó hatályos jogszabályok és hatósági előírások (munka-, tűz- és balesetvédelmi szabályok) betartásával, a szerződésben rögzített minőségben végezteti el.
- 3.2. Amennyiben a kivitelezés során olyan körülményre derül fény, mely tervtől való eltérést igényel, úgy a kivitelező köteles ezt az Önkormányzattal haladéktalanul közölni és a változtatásról köteles egyeztetni. Jelen megállapodás 2. számú mellékletét képező tervtől eltérni csak az Önkormányzat hozzájárulásával lehetséges.
- 3.3. A MIRELITE MIRSA Zrt. vállalja, hogy a fenti munkák elvégzéséhez szükséges, gépeket, szakképzett munkaerőt szervezése során úgy koordinálja, hogy határidőre megfelelő minőségben elkészülhessen a park. Az elvégzett munkáról folyamatosan egyeztet az Önkormányzat erre kijelölt képviselőjével.
- 3.4. A MIRELITE MIRSA Zrt. vállalja, hogy valamennyi kivitelezési munkát az előzetesen megbeszélteknek megfelelően határidőben elvégzi. A teljesítési határidő módosítást eredményező akadályoztatás felmerüléséről az Önkormányzatot – haladéktalanul – értesíti.
- 3.5. A MIRELITE MIRSA Zrt. vállalja, hogy a munkálatok során az esetlegesen általa okozott kárt megtéríti, vagy a károkozás előtti állapotot helyreállítja.
- 3.6. A MIRELITE MIRSA Zrt. kapcsolattartó(i)nak neve, címe, telefonszáma:

név: Losó Viktor
cím: 2730 Albertirsa, Baross utca 78.
levelezési cím: 2730 Albertirsa, Baross utca 78.
tel.: 06-53/570-123

4. Az Önkormányzat kötelezettségei

- 4.1. Az Önkormányzat szavatol azért, hogy a munkaterület a folyamatos munkavégzésre alkalmas. A munkaterületet munkavégzésre alkalmas állapotban az Önkormányzat részéről jelen megállapodásban kijelölt személy átadja a MIRELITE MIRSA Zrt.-nek, a fentebb meghatározott határidőben.
- 4.2. Az Önkormányzat vállalja, hogy a jelenleg rendelkezésre álló minimum 10,5 millió Ft-ot, és az esetlegesen az elkövetkezendő időben még egyéb adományból, hozzájárulásból rendelkezésre álló pénzeszközt, felajánlást a park kivitelezésével kapcsolatos anyag és szolgáltatás számlák kifizetésére fordítja olyan formában, ahogy a MIRELITE MIRSA Zrt a kivitelezőkkel és az anyag biztosítókkal megegyezik, a számla készhez vétele után 2 munkanapon belül. A számlák átvételére és utalásra jogosultszemély.
- 4.3. Az Önkormányzat a kivitelezési munkák elvégzéséhez szükséges vizet és villamos energiát díjmentesen biztosítja.
- 4.4. Az Önkormányzat a kivitelezési munkák során keletkezett hulladék tárolására edényzetet biztosít és a hulladék elszállításáról folyamatosan díjmentesen gondoskodik.
- 4.5. A kút furása, kivitelezése saját költségén. A kúttal kapcsolatos kapacitás adatok, csatlakozási paraméterek biztosítása a kút elkészítésének befejezését követően 2 munkanapon belül.
- 4.6. A művész által elkészítendő díszkút határidőre való elkészíttetése maximum 400.000,- Ft bekerülési költség mellett. A kút helyének kialakításához szükséges csatlakozási paraméterek,

- vízmenyiség, víznyomás, aknaméreték és minden olyan adat biztosítása.....
határidőig, mely a kivitelezési tervezéshez szükséges.
- 4.7. Az anyagok deponálásához terület biztosítása, őrzése, külön a növényi anyagoknak és külön az építési anyagok részére.
- 4.8. Megfelelő Felvonulási terület biztosítása
- 4.9. A föld elhelyezésére terület biztosítás ésszerű távolságon belül.
- 4.10. Igény esetén közmunkások költségmentesen biztosítása, pl. locsoláshoz
- 4.11. Locsolótömlő, locsolószemélyzet szükséges vízbiztosítás díjmentesen.
- 4.12. Kivitelezéshez szükséges eszközök zárt tárolási lehetősége, öltöző, szociális rész (wc) biztosítása az előírásoknak szükséges mértékben.
- 4.13. Önkormányzat..... határidőig közli, hogy mely támogatók kerüljenek fel parkban elhelyezendő táblára, van-e a MIRELITE MIRSA Zrt.-nek lehetősége a támogató kör bővítésére, kik kerülhetnek fel támogatók listájára, van-e valamilyen megkötés, csak pénzügyi adománnyal lehet felkerülni, vagy bizonyos munkák átvállalásával
- 4.14. A művész által meghatározott műalkotáson elhelyezésre kerülő tábla szövegének meghatározása..... határidőig.
- 4.15. Az Önkormányzat kapcsolattartó(i)nak neve, címe, telefonszáma:
- név: Gergely Norbert irodavezető
cím: 2730 Albertirsa, Irsay u. 2.
tel.: 06 53 570 069, 06 70 390 2050
fax: 06 53 370 175

5. Záró Rendelkezések

Az Önkormányzat visszavonhatatlanul garantálja, hogy a park elnevezését a MIRELITE MIRSA Zrt. határozhatja meg és az Önkormányzat a park nevét a későbbiekben még más testület esetén sem változtathatja meg. A park elnevezésének kiírása a parkon megtörténik, melyhez MIRELITE MIRSA Zrt. már most jelzi, hogy szándéka szerint MIRELITE PARK elnevezést szeretné adományozni a parknak.

MIRELITE MIRSA Zrt. a kivitelezési határidő tartását csak akkor tudja betartani, ha az Önkormányzat minden határidőt betart és maximálisan támogatja munkájában.

- 5.1. Szerződő felek megállapodnak abban, hogy az esetlegesen felmerülő vitás kérdéseket egymással tárgyalásos úton rendezik. Amennyiben a tárgyalás nem vezet eredményre, érdekeiket a magyar jog és a magyar polgári peres eljárás szabályai szerint bírósági úton érvényesítik.
- 5.2. Jelen megállapodásban nem szabályozott kérdésekben a Polgári Törvénykönyv és a vonatkozó jogszabályok rendelkezései irányadóak.
- 5.3. Jelen szerződés elválaszthatatlan részét képezik az 1-3. számú mellékletként felsorolt dokumentumok, melyek egy-egy példányával a MIRELITE MIRSA Zrt. és az Önkormányzat is rendelkezik.

Szerződő Felek a jelen megállapodás elolvasása és közös, egyező értelmezése után, mint akaratukkal mindenben megegyezőt, cégszerűen jóváhagyólag aláírják.

Kelt: Albertirsa, 2013.

.....
Fazekas László
polgármester

.....
Dr. Losó Adrienn Losó Viktor
MIRELITE MIRSA Zrt.

Jogi ellenjegyzés:

.....
Kovács Zoltánné dr.
jegyző

Pénzügyi ellenjegyzés:

.....
Zsigóné Murár Emma
irodavezető

Mellékletek:

1. számú melléklet: tervdokumentáció
2. számú melléklet: beruházás költségvetése
3. számú melléklet: kivitelezési ütemterv